

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2011 — 1229

[C — 2011/15047]

28 AVRIL 2011. — Arrêté ministériel portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,

Vu l'arrêté du Régent du 29 avril 1948, donnant délégation au Ministre des Affaires étrangères pour accorder aux agents qui exercent leurs fonctions en Belgique ou à l'étranger, des indemnités destinées à compenser les charges exceptionnelles qu'ils supportent dans l'intérêt du service ou du commerce national;

Sur la proposition du Président du Comité de Direction,

Arrête :

Article 1^{er}. Les indemnités de séjour, allouées aux représentants et fonctionnaires qui dépendent du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement, lorsqu'ils sont chargés d'une mission officielle à l'étranger ou lorsqu'ils siègent dans des commissions internationales, sont composées d'indemnités forfaitaires journalières et d'indemnités couvrant les frais de logement.

Art. 2. Les indemnités forfaitaires journalières de séjour sont réparties en deux catégories:

Catégorie 1 (DFV – IFJ 1) pour

les agents appartenant à la carrière de l'Administration centrale;

les agents non expatriés de la carrière du Service extérieur, de la carrière de Chancellerie et de la carrière des Attachés de la Coopération au développement;

les agents non expatriés d'autres administrations publiques et les personnes qui n'ont pas la qualité d'agent de l'Etat qui effectuent des voyages de service pour le compte du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement.

Catégorie 2 (DFV – IFJ 2) pour

les agents expatriés de la carrière du Service extérieur, de la carrière de Chancellerie, de la carrière des Attachés de la Coopération au développement et de la carrière de l'Administration centrale;

les agents expatriés d'autres administrations publiques qui effectuent des voyages de services pour le compte du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement;

les agents auxiliaires expatriés.

Art. 3. Les montants des indemnités forfaitaires journalières ne couvrent pas les frais de logement et de déplacement des bénéficiaires.

Art. 4. Les indemnités couvrant les frais de logement (IL-LV) sont payées sur base des dépenses réelles dûment justifiées et à concurrence des prix de référence maximums établis par pays. Des dépassements peuvent toutefois être accordés.

Art. 5. Les montants des indemnités forfaitaires journalières et les prix de référence maximums pour le logement sont fixés conformément au tableau ci-joint. Certains sont libellés en devises étrangères et convertis en euro. Le paiement se fait en euro au cours du jour ou au taux appliqué par les sociétés de cartes de crédit.

Art. 6. L'arrêté du 23 mars 2010, fixant les indemnités forfaitaires journalières de séjour, est abrogé.

Art. 7. Le président du Comité de Direction est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sortira ses effets le 1^{er} avril 2011.

Art. 8. Copie du présent arrêté sera transmise à la Cour des Comptes pour information.

Bruxelles, le 28 avril 2011.

S. VANACKERE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2011 — 1229

[C — 2011/15047]

28 APRIL 2011. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het besluit van de Regent van 29 april 1948, waarbij aan de Minister van Buitenlandse Zaken volmacht werd verleend, vergoedingen toe te kennen aan de agenten die hun functies in België of in het buitenland uitoefenen, als vereffening voor de buitengewone lasten die zij dragen in het belang van de dienst of van de nationale handel;

Op de voordracht van de Voorzitter van het Directiecomité,

Besluit :

Artikel 1. De verblijfsvergoedingen, toegekend aan de afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies, bestaan uit dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen en vergoedingen voor het dekken van de huisvestingskosten.

Art. 2. De dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen worden onderverdeeld in twee categorieën:

Categorie 1 (DFV – IFJ 1) voor

de agenten behorende tot de carrière Hoofdbestuur;

de niet naar het buitenland uitgezonden agenten van de carrière van de Buitenlandse Dienst, van de Kanselarijcarrière en van de carrière van de Attachés voor Ontwikkelingssamenwerking;

niet naar het buitenland uitgezonden agenten van andere overheidsadministraties en personen die niet de hoedanigheid van rijksambtenaar bezitten die in opdracht van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dienstreezen ondernemen.

Categorie 2 (DFV – IFJ 2) voor

de naar het buitenland uitgezonden agenten van de carrière Buitenlandse dienst, van de Kanselarijcarrière, van de carrière van de Attachés voor Ontwikkelingssamenwerking en van de carrière Hoofdbestuur;

de naar het buitenland uitgezonden agenten van andere overheidsadministraties die in opdracht van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dienstreezen ondernemen;

naar het buitenland uitgezonden hulpagenten.

Art. 3. De bedragen van de dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen dekken niet de huisvestings- en verplaatsingskosten der begunstigen.

Art. 4. De vergoedingen ter dekking van de huisvestingskosten (IL-LV) worden uitbetaald op basis van de daadwerkelijk verrichte en bewezen uitgaven en ten belope van de per land vastgestelde maximumrichtprijzen. Overschrijdingen kunnen alleszins worden toegepast.

Art. 5. De bedragen van de dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen en maximumrichtprijzen voor huisvesting worden vastgesteld overeenkomstig bijgaande tabel. Sommige worden uitgedrukt in vreemde valuta en geconverteerd in euro. De betaling wordt gedaan in euro aan de dagkoers of aan de koers toegepast door de kredietkaart maatschappijen.

Art. 6. Het besluit van 23 maart 2010, tot vaststelling van de dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen, wordt opgeheven.

Art. 7. De voorzitter van het Directiecomité is belast met de uitvoering van dit besluit, dat uitwerking zal hebben op 1 april 2011.

Art. 8. Een afschrift van dit besluit zal ter inlichting worden overgemaakt aan het Rekenhof.

Brussel, 28 april 2011.

S. VANACKERE

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categoriën 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
AFGHANISTAN Kabul	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	218		155	69	41
ALBANIA Tirana	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	196		139	92	55
ALGERIA Algiers	Toutes destinations Alle bestemmingen	DZD		15.000	150	102	61
AMERICAN SAMOA Pago Pago	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	90		64	36	22
ANDORRA Andorra La Vella	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			125	89	53
ANGOLA Luanda	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	331		235	102	61
ANGUILLA The Valley	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	352		250	102	61
ANTIGUA St. John's	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	151		107	96	58
ARGENTINA Buenos aires	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	246		175	95	57
ARMENIA Yerevan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	162		115	68	41
ARUBA Oranjestad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	204		145	83	50
AUSTRALIA Canberra	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD		214	140	102	61
AUSTRIA Vienna	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			130	95	57
AZERBAIJAN Baku	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	303		215	102	61
BAHAMAS Nassau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	213		151	83	50
BAHRAIN Manama	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	289		205	86	52
BANGLADESH Dhaka	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	225		160	76	46
BARBADOS Bridgetown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	208		148	80	48
BARBUDA St. John's	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	107		76	39	23
BELARUS Minsk	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	176		125	87	52
BELIZE Belmopan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	154		109	54	32
BENIN Porto-Novo	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		65.595	100	90	54
BERMUDA Hamilton	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	145		103	63	38
BHUTAN Thimphu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	118		84	36	22
BOLIVIA La Paz	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	113		80	41	25

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
BOSNIA- HERZEGOVINA Sarajevo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	145		103	46	28
BOTSWANA Gaborone	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155		110	39	23
BRAZIL Brasilia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	301		214	51	31
BRUNEI Bandar Seri Begawan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	196		139	67	40
BULGARIA Sofia	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			169	58	35
BURKINA FASO Ouagadougou	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		68.220	104	77	46
BURUNDI Bujumbura	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	145		103	56	34
CAMBODIA Phnom Penh	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	145		103	56	34
CAMEROON Yaoundé	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF		105.000	160	88	53
CANADA Ottawa	Toutes destinations Alle bestemmingen	CAD		160	116	102	61
CANARY ISLANDS Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			125	87	52
CAPE VERDE Praia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	142		101	102	61
CAYMAN ISLANDS George Town	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	311		221	83	50
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC Bangui	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF		40.000	61	65	39
CHAD N'Djamena	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF		127.912	195	85	51
CHILE Santiago	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	179		127	65	39
CHINA Beijing	Toutes destinations Alle bestemmingen	CNY		1.200	130	80	48
COLOMBIA Bogotá	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	162		115	61	37
COMOROS Moroni	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	103		73	51	31
CONGO, REPUBLIC Brazzaville	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF		85.275	130	102	61
CONGO, DEMOCRA- TIC REPUBLIC Kinshasa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	197		140	101	61
COOK ISLANDS Avarua	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD		320	163	48	29
COSTA RICA San José	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	131		93	70	42

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
COTE D'IVOIRE Yamoussoukro	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		96.170	147	102	61
CROATIA Zagreb	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	201		143	102	61
CUBA Havana	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	113		80	58	35
CYPRUS Nicosia	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			120	93	56
CZECH REPUBLIC Prague	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			145	75	45
DENMARK Copenhagen	Toutes destinations Alle bestemmingen	DKK		1.120	150	105	63
DJIBOUTI Djibouti	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	258		183	102	61
DOMINICA Roseau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120		85	83	50
DOMINICAN REPUBLIC Santo Domingo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	151		107	58	35
ECUADOR Quito	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128		91	76	46
EGYPT Cairo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	166		118	83	50
EL SALVADOR San Salvador	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	130		92	70	42
EQUATORIAL GUINEA Malabo	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF		101.000	154	75	45
ERITREA Asmara	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	123		87	65	39
ESTONIA Tallinn	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			100	71	43
ETHIOPIA Addis Ababa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	196		139	87	52
FIJI Suva	Toutes destinations Alle bestemmingen	FJD		250	90	71	43
FINLAND Helsinki	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			140	104	62
FRANCE Paris	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			150	95	57
FRENCH GUIANA Cayenne	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			118	102	61
FRENCH POLYNESIA Papeete	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	166		118	102	61
GABON Libreville	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF		68.000	104	102	61
GAMBIA Banjul	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	154		109	71	43
GEORGIA Tbilisi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	225		160	102	61
GERMANY Berlin	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			115	93	56

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
GHANA Accra	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	141		100	62	37
GIBRALTAR Gibraltar	Toutes destinations Alle bestemmingen	GIP			125	87	52
GREECE Athens	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			140	82	49
GREENLAND Nuuk	Toutes destinations Alle bestemmingen	DKK		1.120	150	105	63
GRENADA St. George's	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	211		150	102	61
GUADELOUPE Basse Terre	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			120	95	57
GUAM Hagatna	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	154		109	54	32
GUATEMALA Guatemala City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	158		112	70	42
GUINEA Conakry	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127		90	70	42
GUINEA-BISSAU Bissau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	162		115	75	45
GUYANA Georgetown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	151		107	83	50
HAITI Port-au-Prince	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	134		95	92	55
HONDURAS Tegucigalpa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	152		108	51	31
HONG KONG Hong Kong	Toutes destinations Alle bestemmingen	HKD		1.500	170	97	58
HUNGARY Budapest	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			130	72	43
ICELAND Reykjavík	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	187		133	78	47
INDIA New Delhi	Toutes destinations Alle bestemmingen	INR		13.000	205	102	61
INDONESIA Jakarta	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	113		80	51	27
IRAN Tehran	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	192		136	54	31
IRAQ Baghdad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	237		168	46	28
IRELAND Dublin	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			150	104	62
ISRAEL Jerusalem	Toutes destinations Alle bestemmingen	ILS		870	170	102	61
ITALY Rome	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			138	95	57
JAMAICA Kingston	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	131		93	59	35
JAPAN Tokyo	Toutes destinations Alle bestemmingen	JPY		21.000	175	102	61
JORDAN Amman	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	207		147	79	47

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
KAZAKHSTAN Astana	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	220		156	102	61
KENYA Nairobi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	221		157	85	51
KIRIBATI South Tarawa	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD		135	88	68	41
KOREA, DEMOCRATIC REPUBLIC (NORTH) Pyongyang	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	352		250	62	37
KOREA, REPUBLIC OF (SOUTH) Seoul	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	204		145	102	61
KOSOVO Pristina	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	130		92	69	41
KUWAIT Kuwait City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	310		220	97	58
KYRGYZSTAN Bishkek	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	239		170	102	61
LAOS Vientiane	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128		91	41	25
LATVIA Riga	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			110	66	40
LEBANON Beirut	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	172		122	82	49
LESOTHO Maseru	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	121		86	34	20
LIBERIA Monrovia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	151		107	85	51
LIBYA Tripoli	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	208		148	62	37
LIECHTENSTEIN Vaduz	Toutes destinations Alle bestemmingen	CHF		215	148	102	61
LITHUANIA Vilnius	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			115	68	41
LUXEMBOURG Luxembourg City	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			145	92	55
	Kirchberg	EUR			180	92	55
MACAU Macau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127		90	69	41
MACEDONIA Skopje	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	197		140	57	34
MADAGASCAR Antananarivo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	168		119	81	49
MALAWI Lilongwe	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127		90	65	39
MALAYSIA Kuala Lumpur	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	134		95	54	32
MALDIVES Malé	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	124		88	36	22
MALI Bamako	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		85.000	129	102	61
MALTA Valletta	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			115	90	54
MARSHALL ISLANDS Majuro	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	134		95	71	43

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categoriën 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
MARTINIQUE Fort de France	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			120	95	57
MAURITANIA Nouakchott	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	173		123	67	40
MAURITIUS Port Louis	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	152		108	71	43
MEXICO Mexico City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	211		150	102	61
MICRONESIA, FEDERATED STATES OF Palikir	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	111		79	77	46
MOLDOVA Chiinâu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	186		132	76	46
MONACO Monaco	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			163	102	61
MONGOLIA Ulaanbataar	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	121		86	49	29
MONTENEGRO Podgorica	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	220		156	62	37
MONTSERRAT Plymouth	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	104		74	71	43
MOROCCO Rabat	Toutes destinations Alle bestemmingen	MAD		1.700	150	101	61
MOZAMBIQUE Maputo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	100		71	67	40
MYANMAR Naypyidaw	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	70		50	30	18
NAMIBIA Windhoek	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	197		140	54	32
NAURU Yaren	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD		76	50	51	31
NEPAL Kathmandu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128		91	37	22
NETHERLANDS Amsterdam	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			160	93	56
NETHERLANDS ANTILLES Willemstad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	169		120	91	55
NEW CALEDONIA Nouméa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	166		118	102	61
NEW ZEALAND Wellington	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD		230	120	72	43
NICARAGUA Managua	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155		110	48	29
NIGER Niamey	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		60.000	91	67	40
NIGERIA Abuja	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	268		190	102	61
NIUE Alofi	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD		137	70	39	23

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categoriën 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
NORTHERN MARIANA ISLANDS Saipan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	151		107	51	31
NORWAY Oslo	Toutes destinations Alle bestemmingen	NOK		1.325	164	95	57
OMAN Muscat	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	200		142	102	61
PAKISTAN Islamabad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	234		166	50	30
PALAU Ngerulmud	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	161		114	85	51
PANAMA Panamá City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	232		165	70	42
PAPUA NEW GUINEA Port Moresby	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	169		120	64	38
PARAGUAY Asunción	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	139		99	55	33
PERU Lima	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	168		119	83	50
PHILIPPINES Manila	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	176		125	64	38
POLAND Warsaw	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			145	72	43
Portugal Lisbon	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			120	84	50
PUERTO RICO San Juan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	341		242	102	61
QATAR Doha	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	272		193	102	61
REUNION Saint-Denis	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			120	95	57
ROMANIA Bucharest	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			160	52	31
RUSSIA Moscow	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	332		236	102	61
RWANDA Kigali	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	159		113	57	34
SAINT KITTS AND NEVIS Basseterre	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	163		116	94	56
SAINT LUCIA Castries	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155		110	89	53
SAINT VINCENT AND THE GRENADINES Kingstown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	192		136	102	61
SAMOA Apia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127		90	57	34
SAN MARINO San Marino	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			135	95	57
SAO TOME AND PRINCIPE São Tomé	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	152		108	51	31
SAUDI ARABIA Riyadh	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	204		145	87	52
SENEGAL Dakar	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		72.000	110	82	49

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
SERBIA Belgrade	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	225		160	102	61
SEYCHELLES Victoria	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	169		120	77	46
SIERRA LEONE Freetown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	106		75	85	51
SINGAPORE Singapore	Toutes destinations Alle bestemmingen	SGD		290	150	102	61
SLOVAKIA Bratislava	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			125	80	48
SLOVENIA Ljubljana	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			135	70	42
SOLOMON ISLANDS Honiara	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120		85	56	34
SOMALIA Mogadishu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	70		50	21	13
SOUTH AFRICA Pretoria	Toutes destinations Alle bestemmingen	ZAR		1.225	116	41	25
SPAIN Madrid	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR			125	87	52
SRI LANKA Sri Jayawardenepura	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	107		76	37	22
SUDAN Khartoum	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	256		182	92	55
SURINAME Paramaribo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	134		95	46	28
SWAZILAND Mbabane	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155		110	51	31
SWEDEN Stockholm	Toutes destinations Alle bestemmingen	SEK		1.565	160	97	58
SWITZERLAND Bern	Toutes destinations Alle bestemmingen	CHF		235	180	102	61
SYRIA Damascus	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	180		128	102	61
TAHITI Papeete	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	166		118	102	61
TAIWAN Taipei	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	194		138	102	61
TAJIKISTAN Dushanbe	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	106		75	51	31
TANZANIA Dodoma	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	169		120	60	36
THAILAND Bangkok	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	169		120	87	52
TIMOR-LESTE Dili	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	158		112	37	22
TOGO Lomé	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF		82.000	125	87	52
TOKELAU -	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD		86	44	19	11
TONGA Nuku'alofa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	208		148	69	41
TRINIDAD AND TOBAGO Port of Spain	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	152		108	92	55

PAYS / LANDEN	VILLES / STEDEN		Categoriën 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Categorie 1 Categorie 1	Categorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement Maximale logemenstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			USD	Monnaie locale Lokale valuta	EUR	EUR	EUR
TUNISIA Tunis	Toutes destinations Alle bestemmingen	TND		195	105	64	38
TURKEY Ankara	Toutes destinations Alle bestemmingen	TRY		230	110	72	43
TURKMENISTAN Ashgabat	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128		91	92	55
TURKS AND CAICOS ISLANDS Cockburn Town	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	161		114	72	43
TUVALU Funafuti	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD		106	69	42	25
UGANDA Kampala	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	204		145	66	40
UKRAINE Kiev	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	193		137	102	61
UNITED ARAB EMIRATES Abu Dhabi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	290		206	102	61
UNITED KINGDOM London	Toutes destinations Alle bestemmingen	GBP		150	172	101	61
UNITED STATES Washington, D.C.	Washington D.C.	USD	263		186	102	61
	New York	USD	290		205	102	61
	Reste du pays/ Overige	USD	263		186	102	61
U.K. VIRGIN ISLANDS Road Town	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	215		152	90	54
U.S. VIRGIN ISLANDS Charlotte Amalie	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	176		125	93	56
URUGUAY Montevideo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	145		103	57	34
UZBEKISTAN Tashkent	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	254		180	87	52
VANUATU Port Vila	Toutes destinations Alle bestemmingen	VUV		17.305	130	102	61
VENEZUELA Caracas	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	220		156	92	55
VIETNAM Hanoi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	176		125	47	28
WALLIS AND FUTUNA Mata-Utu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	118		84	86	52
WEST BANK AND GAZA STRIP Ramallah, Gaza	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	141		100	52	31
YEMEN Sana'a	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127		90	64	38
ZAMBIA Lusaka	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	213		151	54	32
ZIMBABWE Harare	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	141		100	92	55

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 1230

[C - 2011/14093]

28 AVRIL 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de Vous soumettre à la signature a pour objet de modifier l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité.

Cette modification vise à transposer la Directive 2010/19/UE de la Commission du 9 mars 2010 modifiant la Directive 91/226/CEE du Conseil et la Directive 2007/46/CE du Parlement européen et du Conseil afin de les adapter aux progrès techniques dans le domaine des systèmes anti-projections de certaines catégories de véhicules à moteur et de leurs remorques.

L'article 2 remplace l'article 35 de l'arrêté royal du 15 mars 1968 par un nouvel article 35.

Le paragraphe 1^{er} mentionne les définitions de l'annexe I^{er} de la Directive 91/226/CEE, comme modifiée par la Directive 2010/19/UE, à l'exception des définitions déjà mentionnées dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 15 mars 1968.

Le paragraphe 2 reprend le principe déjà énoncé dans l'actuel article 35, paragraphe 1^{er}.

Le paragraphe 3, 1^o décrit la situation existante dans l'actuel article 35, paragraphe 4.

Le paragraphe 3, 2^o ajoute une nouvelle disposition à l'article 35. Cette disposition est conforme au champ d'application de l'annexe III de la Directive 91/226/CEE, comme modifiée en dernier lieu par la Directive 2010/19/UE.

Le paragraphe 4 est conforme à l'actuel article 35, paragraphe 3 et le paragraphe 5 est conforme à l'actuel article 35, paragraphe 4, 2^o. Ainsi, les exceptions existantes seront regroupées.

L'article 3 remplace l'actuelle annexe 13 de l'arrêté royal du 15 mars 1968 pour la mettre en conformité avec les annexes de la Directive 91/226/CEE, comme modifiée en dernier lieu par la Directive 2010/19/UE.

Les articles 4 et 5 modifient les tableaux des annexes 26 et 33 de l'arrêté royal du 15 mars 1968 en tenant compte des modifications faites par la Directive 2010/19/UE à la Directive 2007/46/CE.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur.

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

AVIS 49.271/4 DU 16 MARS 2011

DE LA SECTION DE L'EGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 15 février 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité », a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 1230

[C - 2011/14093]

28 APRIL 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit waarvan ik de eer heb het U ter ondertekening voor te leggen, strekt tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen.

Deze wijziging strekt tot omzetting van Richtlijn 2010/19/EU van de Commissie van 9 maart 2010 tot wijziging van Richtlijn 91/226/EEG van de Raad en Richtlijn 2007/46/EG van het Europees Parlement en de Raad met het oog op aanpassing aan de technische vooruitgang op het gebied van opspatafschermingsystemen voor bepaalde categorieën motorvoertuigen en aanhangwagens ervan.

Artikel 2 vervangt artikel 35 van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 door een nieuw artikel 35.

Paragraaf 1 vermeldt de definities van bijlage I van Richtlijn 91/226/EEG, zoals gewijzigd door Richtlijn 2010/19/EU, met uitzondering van die definities die reeds zijn opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 maart 1968.

Paragraaf 2 herneemt het principe dat reeds bestaat in het huidige artikel 35, paragraaf 1.

Paragraaf 3, 1^o omschrijft de situatie die bestaat in het huidige artikel 35, paragraaf 4.

Paragraaf 3, 2^o voegt een nieuwe bepaling toe aan artikel 35. Deze bepaling stemt overeen met het toepassingsgebied van bijlage III van Richtlijn 91/226/EEG, zoals laatst gewijzigd door Richtlijn 2010/19/EU.

Paragraaf 4 stemt overeen met het huidige artikel 35, paragraaf 3 en paragraaf 5 stemt overeen met het huidige artikel 35, paragraaf 4, 2^o. Op die manier worden de reeds bestaande uitzonderingen gegroepeerd.

Artikel 3 vervangt de huidige bijlage 13 bij het koninklijk besluit van 15 maart 1968 om ze in overeenstemming te brengen met de bijlagen bij Richtlijn 91/226/EEG, zoals laatst gewijzigd door Richtlijn 2010/19/EU.

De artikelen 4 en 5 passen de tabellen van bijlagen 26 en 33 van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 aan aan de wijzigingen door Richtlijn 2010/19/EU aangebracht aan Richtlijn 2007/46/EG.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar.

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

ADVIES 49.271/4 VAN 16 MAART 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 15 februari 2011 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen », heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.